



Samoan

## FAASILASILAGA

O le Hawaii State Departments of Education (DOE) ma le Health (DOH) ma le Soifua Maloloina (DOH) o loo galulue faatasi i auala e puipuia ai ma faamautinoa le soifua maloloina o le tamaititi. Matou te malamalama o le taimi o le talavou o se taimi o le suiga faaletino, o lagona, ma fegalegaleaiga lautele, ma o se suega faaletino e mafai ona fesoasoani e puipuia ai mataupu tau i le soifua maloloina mai le tupua'e.

### **Sauni Lou Alo mo le Vasega Fitu**

E aiaia I lalo o tulafono a le Setete aoga uma a le mälō ia faia se suega o le tino, lea foi e faaigoaina o le siaki mo le manuia o le tamaitiiti, I totonu o le 12 masina a'o lei amatalia le vasega fitu.

E tãua le fuafua lelei I luma ma fai se taimi faatulagaina mo lau tama a'o lei amatalia le tausaga faaleaoaoga I le vasega fitu. Ia faailoa I le aoga pe afai ete manaomia se taimi faapoopo ona o le faatulagaina o taimi.

### **O ai e agavaa e faia se suega o le tino?**

O le suega o le tino e tuuina atu e le fomai, tausima'i, poo isi tagata poto faapitoa tausii soifua.

### **E fia le tau o le suega o le tino?**

A fai se taimi e vaai ai e le fomai lou alo, fesili mo se **siaki mo le manuia o le tamaitiiti** ina ia maua ai lenei faamanuiaga maua fua I le tausaga I lalo o le Tulafono mo le Puipuia o le Tagata Ma'i ma Tausiga Gafataulimaina (ACA).

### **O a mea e fai I le taimi o le suega o le tino?**

Manatua e aumai le Pepa o Faamaumauga o le Soifua Maloloina o le Tamaitiiti Aoga (Pepa Faatumu 14) e faatumu e le fomai I le taimi e faia ai le siaki. Faaaoga le taimi lea e lua te fesili ai ma lau tama e tusa ai ma le soifua maloloina ma le soifua manuia.

### **O le a la'u mea e fai pe a uma ona faatumu le Pepa o Faamaumauga o le Soifua Maloloina o le Tamaitiiti Aoga (Pepa Faatumu 14)?**

Ave le Pepa Faatumu 14 ua uma ona faatumu I le aoga a lau tama pe a resitara mo le vasega fitu.

### **O fea e maua ai nisi faamatalaga?**

Mo nisi fa'amatalaga e uiga i le su'ega o le tino o le vasega fitu, ma le lolomiina o nisi kopi o le Pepa Faatumu 14, vaai le [www.hawaiipublicschools.org](http://www.hawaiipublicschools.org) ma sailia le "Physical Exam".

Fa'afetai mo le lagolagoina o le soifua maloloina o lau tama!